

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 142 (2021)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Saucy, Francis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 2021 : année de transition vers un retour à la normale ?



Pour la plupart d'entre nous, la saison apicole aura repris depuis quelques semaines lorsque vous recevrez ce numéro dans votre boîte à lettres. Et pourtant, alors que j'écris, il neige encore « à pattes » et j'entends un véhicule déblayer la neige devant ma fenêtre. Inutile donc de s'impatienter et attention à ne pas refroidir les colonies par des visites intempestives.

Sur le plan de la conduite de la société, l'assemblée des délégués se sera déroulée en visioconférence et en cercle limité. Un comité partiellement renouvelé sera également à pied d'œuvre pour entamer d'ambitieuses réformes, en particulier la mise en place des attentes exprimées dans le sondage réalisé auprès des cadres l'an dernier et sur les points de votation de l'assemblée 2021. Gageons que le débat sera nourri.

Il est réjouissant de constater que malgré les difficultés liées à la pandémie COVID19, vos activités se poursuivent dans les fédérations et les sections, grâce à l'inventivité, la persévérance et chacune et chacun. Nous avons appris à utiliser de nouveaux outils de communication et en dépit des obstacles, on sent que l'envie de partager est plus forte que tout.

C'est également dans votre revue que les discussions se déroulent. Dans ce numéro, vous trouverez bien entendu les appréciés et originaux « Conseils aux débutants » de Guillaume Kauffmann, la deuxième partie de la publication du Centre de recherche apicole sur les principes de sélection, un résumé du travail de diplôme d'une lycéenne bâloise sur le microbiote de l'abeille, ainsi qu'une revue de presse qui reflète les préoccupations du monde apicole et de son positionnement face aux enjeux sur lesquels nous aurons à voter en juin prochain.

Bonne lecture, bon début de saison apicole et au mois prochain en attendant le retour à de vraies rencontres physiques dans un contexte sanitaire apaisé. Et dans l'intervalle, continuez à prendre soin de vous et de vos proches !

*Francis Saucy, président central SAR*

### Impressum

Editeur : Société Romande d'Apiculture (SAR)

Rédaction : Francis Saucy, rue des Châteaux 49, 1633 Vuippens  
revue.sar@abeilles.ch

Tirage : 4000 exemplaires

#### Mise en page et impression :

Centre d'impression Le Pays, Allée des Soupirs 2, CP 1116, 2900 Porrentruy

Changements d'adresse : Aude Steiner, Les Brussattes 1, 2904 Bressaucourt,  
Tél. 032 466 31 20. E-mail : administration@abeilles.ch

Couleurs  
de marquage  
des reines

2016

2017

2018

2019

2020

2021